

KENEKI MALACI **Kubayuwa**

Ili i na kula ku nampa Malaci ki a kadanshi daɗa, vuza va akaka a va. A ɗana ta katagarda ayin aya amangatawun (500) Kafu a matsa Yesu (KY), ci na o kotso kuma'a A'isa a gbayin a Urushelima. Akaka a gbayin e keneki a daɗa, kuɗe ke ku anan ganu n uma a Isaraila raka a saba'asaka mariki me le a uzuwakpani u le n Kašhile. A makyan ma daɗa anan ganu n uma a Isaraila raka a kpaɗai kutono mejege tsu kuyotsongusu ku Musa. A kanai kuya'anka Kašhile unushi a ubuta u kuya'anka yi kune'e ku na ku kpaɗai kuyotso.

Kadanshi ka na ka la'i a katagarda ka nampa daɗa, <<Kanna ka Vuzavaguɗu.>> A kanna ka nanlo, Vuzavaguɗu wi ta a kutawa u ya'an afada, kata kpamu u cidatangu uma a ni cida. Ama kafu ili i nanlo i gita wi ta a ku suku n vuza va akaka vu ni u lapula uye, u sala kpamu ukuna wu uzuwakpani u Kašhile.

Ili i na yi punu udari a katagarda ka nampa

Unushi wa aza a Isaraila 1:1; 2:16

Afada a Vuzavaguɗu n asuvayali a ni 2:17; 4:6

¹ Na da akaka a Vuzavaguɗu a kubana wa aza a Isaraila a ubuta u keneki Malaci.

Ucigi u Vuzavaguɗu u Yakubu

² Vuzavaguɗu u danai, <<N ciga da ta raka.>> Ama da yu ushiki, i danai, <<Nini dai vu cigai tsu?

>> Vuzavagudu wu ushuki, u danai, <<Isuwa n Yakubu ele ɗa vuza n vangu ba?>>N nannai dem <<Da n cigai Yakubu,

³ ama n iwain ta Isuwa, m bonokoi ubon wa nsansa n ni wo okpoi agali, n nekei ubuta wu ukani wo okpoi ubuta wu idashi yi nshe'e n kakamba.>>

⁴ Ko a na wo okpoi aza a Edom, kumaci ku Isuwa, ku danai, <<A fada ta likuci i tsu cika-cika, ama ci ta o kubono tsu gisaka ku ma'asaka a gali a tsu.>> Ama Vuzavagudu Mala'imili u danai. <<Mayun i ta a ku ma'asaka i ɗa, mpa kpamu mi ta kudoku ku fada, ali sai a dana le <Idika i gbani-gbani,> <Uma a na wupa u Vuzavagudu wi e ku geshe a aci e le.> >>

⁵ Yi ta e kene ili nampa ya n ashi a ɗa, kata i dana, <<Vuzavagudu vuza gbayin ɗa, tsugbayin ci ni kpamu tsu laza ta kure'e ki idika yi Isaraila.>>

Alyuka a gbani-gbani

⁶ <<Vuzavagudu Mala'imili u danai, maku ma tsu cikpa ta esheku a ni, ka ta kagbashi kpamu ka cikpa vuza kpa'a vu ni. To, mpa esheku ɗa ba ci, tedai tsugbayin tsu va? Mpa kpamu vuza kpa'a ɗa baci tedai uga'in va? Ada anan ganu, ada na i tsu goyo kula ku va. I danai, <Ninidai tsu goyoi kula ku nu?>

⁷ Yi e kuneke ilikulya yu unata gadi vu atal-ialyuka a va. Da kpamu i danai, <Ninidai tsu langasai katalikalyuka ka nu?> To, mi ta a kudana ɗa, uteku tsu na i goyoi katalikalyuka ka va.

⁸ Ayin a na baci i tukai n kayimba ka manama adama ana i ya'anke alyuka, yi ta e kene nannai va u ga'in u ɗa? Ko kpamu ayin a na baci i

tuka_i manama ma na ma zumgba_i ko kpamu ma na mi gbaga ba, nanna_i va u ga'an ta? Nekei vuza tsugono da_i i da ye ene. Wi ta a kuya'an maza_{nga}? Ko yi ta a kuciya_i kasingai ubuta_i u ni? Mpa Vuzavagu_{du} Mala'imili n dansai.

⁹ Gogo na, sai i kondo kulansa_i Kashi_{le}, u yotsongu tsu kasingai. N icu'u ya alyuka a na yi ekiye a da da u kupanaka da? Vuzavagu_{du} Mala'imili u dansai.

¹⁰ I shi baci a kuciya_i vuza vu yoku a katsuma_i ka_{da} vuza na wa ku gbagura utsutsu wa A'isa a nampa, adama a na kata_i i dyaba akina a ga_{di} vu katalikalyuka ka va gbani ba, mi a kupana uyo'o u da ba, kpamu mi a ku isa alyuka ekiye a da ba.

¹¹ Ali a wuti u kanna a kubana uyikpi u kanna kula ku va ki ta n tsugbayin a katsuma_i ku uduniyan. A ubuta_i raka, o tsu songu ta ili i magulani n kune'e ku singai n kula ku va, adama a na kula ku va ki ta n tsugbayin a katsuma_i ku uduniyan, Vuzavagu_{du} Mala'imili u dansai.

¹² Ama da i bonokoi kula ku va ukuna u gbani, ayin a na i danai katalikalyuka ka Vuzavagu_{du} ili i da ba, kpamu ilikulya i na a zuwai de ili i kugoyi i da.

¹³ Da kpamu i danai, <Tsu owo ta n ili ya atakaci i nanlo ya,> Vuzavagu_{du} Mala'imili. I tuka_i n ili i na a isai n utsura ko i na yi makutsuma_i, ko i na yi gbaga ba, kpamu i da_{da} i tuka_i tsu kune'e ku da. Yi ta e kene mpa mi ta a ku isa i da ekiye a da? Mpa Vuzavagu_{du} n dansai.

¹⁴ Ili ya atakaci i da, u vuza vu modoruko. Danna wi ta n kagiri ka na ki n uliwin u Kashi_{le} ba a ushiga u ni, kana u ya'in uzuwukpani an

wa kuneke Vuzavagudu, ama da kucikpa u nekei za vu usan. Ko a na wo okpoi i yeve ta mpa mogono magbayin ma'a, ali uduniyan raka a kupana wovon u kula ku va, mpa Vuzavagudu Mala'imili n dansai.

2

Vuzavagudu u barangi anan ganu

¹ <<Gogo na ada anan ganu kadanshi ka nanlo adama a da a da.

² Yi baci a kuzuwa atsuvu i pana ba, kpamu yi baci a ku zuwa adu a da i cikpa kula ku va ba, mi ta a ku su'uku n da atakaci, mi ta a ku ya'an ka unasingai u da una. Mayun, n ya'an ka le ta de una, adama a na i zuwa kadanshi ka va adu a da ba.

³ Danna mi ta a kubarangu muku n da, kata kpamu n sura awiyan a nnama n kune'e ku da a ashi a da, kata ta na mutuka da kobolo n awiyan a nnama ma.

⁴ Talo ya kuyeve a na mpa da n suki kadanshi ka nanlo wa da, adama a uzuwukpani u va n kumaci ku Levi u shana, Vuzavagudu Mala'imili u dansai.

⁵ Uzuwakpani u va n ayi uzuwakpani u wuma u da m matana, u na n nekei ni. na lo va ta na adama a na u pana wovon u da. Kata u pana wovon u va, kata kpamu u cikpa kula ku va.

⁶ Ku yotsongusu ku mayun ki ta a una u ni, a ciya ka a'uwa a una u ni ba. U ya'an ta nwalu nu mpa mayin a katsuma ka matana n kamayun, da kpamu u zuwai uma n abundai a kasukpai ka gbani-gbani ke le.

⁷ Adama a na u ga'an ta una u ganu u yongo n kuyeve, kata uma kpamu a lansa u da a una u le, adama a na ayi kalingata ka'a ka Vuzavaguđu Mala'imili.

⁸ Ama ada anan ganu i kasukpa ta uye, i zuwai uma n abundai a tadsai a ubuta u kuyotsongusu ku da, da i kodoi uzuwakpani u va u na n ya'in n Levi, Vuzavaguđu Mala'imili u dansai.

⁹ Adama nannai, mpa mi ta a kuzuwa aza a Isaraila o bonoko da ili i kugoyi, kata kpamu n zuwa o goyo da e kelime ka uma raka, adama a na i tono uye u va ba, danna a katsuma ka kuyotsongusu ku da, yi a kazagba.>>

Unambi u mariki u Yahuda

¹⁰ Raka vu tsu esheku e te a da tsu ba? Kashile ke te ka'a ka ya'in tsu ba? Yidai da ci n ku usubi wi itoku i tsu ba, ali da tsu kodoi uzuwakpani wi ikaya i tsu?

¹¹ Uma a Yahuda a ya'in unambi wu usubi, a ya'in ili yu unata a katsuma ki Isaraila n katsuma ka Urishelima. Adama a na Yahuda u natukpa ta ubuta u cida u Vuzavaguđu, vu na u cigai, a zuwai amaci a na i a kucikpa Kashile ka uma a pulai.

¹² Vuza na u ya'in nannai, ko ayi da ya, ya'an Vuzavaguđu u takpa yi n kpa'a ku ni a katsuma ka aza a Isaraila, ko da baci u tukai n kune'e u Vuzavaguđu Mala'imili.

¹³ Ili i na kpamu yi a kuya'ansa i danna. I yeki katalikalyuka ka va n kujilya ku da, m mashi, n kusakadangusu adama a na wi o doku kisa kune'e ku na i tsu tuka yi ba.

¹⁴ Ama da yi ecei, i danai, <<Yidai i san kai ni ku isa alyuka a tsu?>> Adama a na Vuzavaguđu magan ma'a a katsama ka nu n vuka vu nu vu na vu zuwai ali a ayin a na avu kaḍangani, vu na vu doro. Ko a na wo okpoi ayi da kaja'a ki a idashi i nu ka'a, vuka vu uzuwakpani vu nu.

¹⁵ Kashile ka'a ko bonokoi da ikyamba i te n ayinviki e te ba? Yidai Kashile ki a kadanshi n nannai va? U ciga ta muku n tsu mo okpo aza o kuyongo ku singai ku ni. Adama nannai, kata i lana n kaci ka da, kata vuza yoku a katsuma ka da u doro vuka vu na u zuwai ayi kaḍangani ba.

¹⁶ Adama a na mpa n iwan ta ku una ku yolo Vuzavaguđu Kashile ki Isaraila u danai.<<N iwan ta ukuna u nanlo uteku tsu na n iwain ukuna u vishili. Adama nannai, i zuwaka n kaci ka da, kata yo okpo aza o modoruko ba.>>

¹⁷ Yi o'uso ta Vuzavaguđu n kadanshi ka da. Dem n nanai da i danai, <<Ninidai tsu o'uso i ni?>> Ubuta u kadanshi u na tsu danai, <<Vuza na baci dem u ya'in ka gbani-gbani, ayi da vuza singai a ubuta u Vuzavaguđu, kpamu Vuzavaguđu wi ta a kupana uyo'o u le.>> Da kpamu yi ecei i danai, <<Te dai Kashile ka ki, ka na ki a kuya'an afada a singai?>>

3

Kanna ka afada ki ta a kutawa

¹ Vuzavaguđu Mala'imili wu ushuki u danai,<<Lana, mi ta devu n ku suku vuza vusuki adama a na u fobusoko mu uye, ba n megeshe ba kpamu Vuzavaguđu vu na yi a kulansa wi ta a kutawa A'isa a gbayin a ni. Vuzavusuki vu

uzuwukpani vu na yi a mali ma kutawa ma ni, mayun wi ta lo a kutawa.

² Ama yayi u kufuda kushamgba a kanna ka kutawa ka ni? Yayi kpamu u kufuda wa a shamgba a makyan ma na u tawai? Adama a na ayi wi ta uteku tsa akina e kuderekpe viyum, kpamu tsu mazuma'un ma lima.

³ Wi ta a kudasangu u ya'an afada uteku tsu kaluwi ka azurufa u cidatangu a da. ayi da u kucidatangu kumaci ka aza e Levi kata kpamu u pisha le tsa azanariya n azurufa, ali e neke alyuka a usubi u Vuzavaguđu,

⁴ kata alyuka aza a Yahuda n aza a Urushelima okpo ili kisa u Vuzavaguđu, tsu ayin a cau, kpamu tsu na cau u tsu isa.

⁵ <<Kata yeve n yawa devu n ada adama a na n ya'an afada, mi ta o ko okpo nga'an wo oboci. N aza a tsugbani, n aza akucina a'uwa n aza modoruko n aza a zamalinga e le, n aza a na o tsu doro amaci a na ali ele a kuwai, nu mkpa'an n aza a na o tsu loko omoci, aza a na a tsu pana wovon u va ba. Mpa Vuzavaguđu Mala'imili n dansai.>>

Kuneke ili ite a katsuma ka kupa

⁶ <<Adama a na mpa Vuzavaguđu n tsu saba'a ba, adama a nannai ada muku n Yakubu a ku una da raka ba.

⁷ Ali n ayin a ikaya i da da i kpatalai i kasukpai wila u va, kpamu i tono u da ba. Bonoi wa va, kata mpa feu m bono wa da, Vuzavaguđu mala'imili ayi da u dansai. Ama da i danai, <Nini dai tsa ku kpatala tsu bono wa nu?>

⁸ Vuma wi ta a kufuda kudoro Kashile? Ama ada yi o kudoro mu, da yi a kudana kpamu, <Nini dai tsu doroi nu?> A ubuta wi ili i te a katsuma ka kupa kobolo n kune'e da yi o kudoro mu.

⁹ Aza a unauwuya u da ada a ulinga u da raka, adama a na yi ta o kudoro mu.

¹⁰ Tukai n ili i te a katsuma ka kupa raka a kunu ku kuzuwa ku va, adama a na ilikulya'a i yimkpa a kpa'a ku va. Kondo mu, yi ta tana e kene, mi ta a kubayuwa atusu a gadi, n tsuwan ka da unasingai wa abundai u mayun.

¹¹ Mi a kukasukpa azu'un a langasa ili i kashina ba. Kpamu ndanga mi itacishi mi ta a shana n umaci, Vuzavaguđu Mala'imili u dansai.

¹² Kata uduniyan raka u dana, ada aza a mazanga a da, adama a na idika i da yi ta o ko okpo ubuta wi idashi u singai. Mpa Vuzavaguđu Mala'imili n dansai.

¹³ <<I dansai kadanshi ka gbani-gbani a kaci ka va. Vuzavaguđu u danai. Dem n nanai, da i danai, <Nini dai ci ya'in Kadanshi ka tsurala n avu?>

¹⁴ I danai, <Ili i gbani i da ci cikpa Kashile. Yidai ci a kuciya a ubuta u kutono ku wila ku ni, ko ishi baci a dana tsu bana u Vuzavaguđu Mala'imili a kpalu?

¹⁵ Gogo na ci ta e kene, aza a ugbamukaci ele da aza a unasingai, ali n aza a kuya'an ka gbani-gbani, kulya'a ku kelime ku da i kuya'an koci ba, ama o tsu kondo ta Kashile kata asa m matana.>>

¹⁶ Da ele tamkpamu aza a na a kupana wovon u Vuzavaguđu a ya'in kadanshi uteku u le, da Vuzavaguđu ta na u zuwai atsuvu da u panai ili

i na i a kudansa. E kelime ka ni ka'a a danai katagarda ka arabali aza a na i a kupana wovon u Vuzavagudu, i kpamu e kuneke yi tsugbayin.

¹⁷ <<Mpa Vuzavagudu Mala'imili, n dana ta, I ta o ko okpo uma a va a mayun, a kanna ka na n zuwai. Mi ta a kupana asuvayali e le uteku tsu na kamaci ka tsu pana asuvayali a maku ma ni ma na ma tsu tono kadanshi ka ni.

¹⁸ Talo ye kuyeve aza a usubi n aza gbani-gbani ili i te ba, kpamu a katsuma ka aza a kutono Kashile n aza a na i o kutono yi ba.

4

Kanna ka Vuzavagudu

¹ <<Lana, kanna ki ta lo a kutawa, ka na aza a ugbamukaci n aza a gbani-gbani raka a kula an ci'iwa, a kanna ka nanlo i ta a kukula gbende ko ili ya kubuwa ba, mpa Vuzavagudu Mala'imili n dansai.

² Ama ada na yi o kutono mu, utsura u wishi u va wi ta a kutawa da tsu kanna. Wi ta o kupotsotongu da tsu kutashi ku kanna. Yi ta a ku uta i kana mazanga tsu ndendem n na a shikpai ushiga.

³ A kanna ka na n kuya'an ili i nanlo, yi ta a ku dasa aza a gbani-gbani, adama a na i ta o ko okpo tsu kokomo punu ataka e ene a da. mpa Vuzavagudu Mala'imili n dansai.

⁴ <<Cibai n kuyotsongusu ku kagbashi ka va Musa, n kadanshi n wila u na n nekei ni a katali ko Horebu, adama aza a Isaraila raka o tono.

⁵ <<La_n n ku su'uku d_a ta_n n keneki Iliya,
kafu kanna ka gbayin ko wovon ka nanlo ka
Vuzavagudu ka ta_wa.

⁶ Wi ta_n o kudoku kutuka_n isheku m muku a_n
ubuta_n ute, ishi baci ta nanna_i ba, mi shi a_n kutawa_n
ku una likuci ya ra_ka.>>

Cishingini Agwara Kambari [asg]
Cishingini: Cishingini Agwara Kambari [asg] (Bible)

copyright © 2025 Language Development and Translation Initiative (LDTI)

Language: (Cishingini)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2025 from source files dated 9 Jul 2025

ff342a73-d285-5f4f-952c-a0c91ef11d25